

**ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏலம்**

- (1) ஒப்பந்தப்புள்ளி படிவம் பெற. . 1-9-2009  
கடைசி நாள் மற்றும் நேரம். 4.00 p.m.
- (2) பூர்த்தி செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளி. . 2-9-2009  
பெறும் நாள் மற்றும் நேரம். 10.30 a.m.
- (3) ஒப்பந்தப்புள்ளி திறக்கப்படும். . 2-9-2009  
நேரம் மற்றும் நாள். 11.00 a.m.

ஏலம் விடப்படும் வண்டியின் விவரங்கள், வண்டி தற்போது நிறுத்தி வைக்கப்பட்டுள்ள இடம், தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய அலுவலர், செலுத்த வேண்டிய டேவணித்தொகை முதலிய விவரங்களை, புதுச்சேரி சமூக நல வாரிய செயலர் அவர்களிடம் 1-9-2009 அன்று மாலை 4.00 மணி வரை அலுவலக நேரங்களில் தெரிந்து கொள்ளலாம்.

ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் திறக்கப்பட்டவுடன் வாய்மொழி ஏலம் நடத்தப்படும். ஒப்பந்தப்புள்ளி குழுவிற்கு ஒப்பந்தப்புள்ளியை எந்த ஒரு காரணமும் தெரிவிக்காமல் நிராகரிப்பதற்கு உரிமையுண்டு.

புதுச்சேரி, 2009 வர்பு ஆகஸ்ட் மீ 6 வ.

**பெ. மாலதி (எ) சூரியகலா,**  
செயலர்.

**STATE SOCIAL WELFARE BOARD**

*Puducherry, the 6th August 2009.*

**TENDER-CUM-AUCTION NOTICE**

For and on behalf of the President of India, sealed tenders are invited by the Chairperson, State Social Welfare Board, Puducherry for the sale of condemned Ambassador Car PY-01 D 6267 in as-is-where-is condition.

Detailed tender schedule can be obtained from the Secretary, Puducherry State Social Welfare Board, on payment of Rs. 104 (Rupees one hundred and four only). Those desirous of getting the tender schedule by post should send a crossed demand draft for Rs. 104 (Rupees one hundred and four only) drawn in favour of State Social Welfare Board, Puducherry, along with a self-addressed and stamped Rs. 15 (Rupees fifteen only) envelope of size 25 x 10 cms. on or before the date(s) prescribed against.

The schedule of tender-cum-public auction in respect of the vehicle is prescribed below:—

- |  |    |                                 |
|--|----|---------------------------------|
| 1. The last date and time upto which tender schedule will be sold. | .. | 1-9-2009<br>up to<br>4.00 p.m.  |
| 2. Date and time upto which sealed tenders will be received.       | .. | 2-9-2009<br>up to<br>10.30 a.m. |
| 3. Date and time of opening of sealed tenders.                     | .. | 2-9-2009<br>at<br>11.00 a.m.    |

Details regarding the vehicles to be auctioned, place where the vehicle is now parked, name of the contact official, earnest money deposit payable etc., can be had at free of cost from the Secretary, State Social Welfare Board, Puducherry, upto 1-9-2009 during office hours.

Auction will be conducted immediately after opening of sealed tenders. The tender committee reserves all right to reject any or all tender without assigning any reason.

**P. MALATHY *alias* SURIACALA,**  
Secretary.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DEPARTMENT OF ANIMAL HUSBANDRY AND  
ANIMAL WELFARE**

*Puducherry, the 4th August 2009.*

**AUCTION NOTICE**

Sealed tenders offering the rate per kilogram are invited for the sale of old newspapers (English and Tamil) belonging to the Directorate of Animal Husbandry and Animal Welfare, Puducherry.

The rates should be quoted for each item separately as follows.

- |                            |    |                      |
|----------------------------|----|----------------------|
|                            |    | Rate per<br>kilogram |
|                            |    | Rs. P.               |
| (1) Tamil old newspapers   | .. |                      |
| (2) English old newspapers | .. |                      |

**Terms and conditions**

The tenders in sealed cover superscribed as "Tender for the purchase of old newspapers" should be addressed to the Joint Director, Department of Animal Husbandry and Animal Welfare, Maraimalai Adigal Salai, Puducherry-1, so as to reach this office on or before 27-8-2009 12.00 noon. The tenders will be opened on the same day at 4.00 p.m. If the date of auction is supposed to be Government holiday the auction will be conducted at the same time on the next working day.

The intending vendor should deposit an earnest money of Rs. 100 (Rupees one hundred only) in cash before participating in the tender. The earnest money deposit of the unsuccessful vendor will be returned immediately after the tender is over.

The intending vendor may inspect the said old newspapers during office hours on any working day with the permission of the undersigned.

The successful vendor should arrange to weigh the items and pay the cost thereof and remove the materials within 24 hours at his own expenses from the office premises failing which the earnest money deposit paid by him will be forfeited in full.

The sales tax will be charged extra as per the rules applicable at the time of auction.

Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

The undersigned reserves the right to accept or reject any or all tenders or postpone the auction without assigning any reasons therefor.

In case of any dispute, the decision of the undersigned will be final.

**JOINT DIRECTOR (AH).**

**புதுச்சேரி நகராட்சி****ஆபத்தான நிறுவனங்கள்****அறிவிப்பு**

கீழ்க்குறிப்பிட்ட நபர் புதுச்சேரி நகராட்சி எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இந்நகராட்சியின் உத்தரவு வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	திருமதி R. ஷீலா ஜோஸ்பின், எண் D. 128, வில்லியனார் ரோடு, முருங்கப்பாக்கம், புதுச்சேரி-4.	M/s. லெதர் ஆர்ட், மறு அளவை எண் 19/20, கிராம மறு அளவை எண் 141/19 மனை எண்கள் 76 மற்றும் 77, 6-வது குறுக்குத் தெரு. முருங்கப்பாக்கம், புதுச்சேரி-4.	லெதர் பைகள், கான்வாஸ் உற்பத்தி செய்வது சம்மந்தமாக.	3 குதிரைத் திறன்.

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி நகராட்சிகள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 8-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியிடப்பட்ட தேதியிலிருந்து புத்து நாட்களுக்குள் புதுச்சேரி நகராட்சி ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாக தெரியப்படுத்துமாடி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் புதுச்சேரி நகராட்சித் தலைவி அவர்களால் பரிசீலிக்கப்படும்.

புதுச்சேரி, 2009 *வரலாறு* சூலை மீ 29.

**ஆணையர்.**